



## Die „Fäaschtbänkler“ bringen das CCR zum Beben



Die Schweizer Musikband der so genannten „Neuen Volksmusik“ hat am vergangenen Freitag vor rund 1.200 begeisterten Fans ihre Visitenkarte im Congress Center in Ramstein hinterlassen. Die 2008 gegründete Band mit den fünf Musikern Andreas Frei, Roman Wüthrich, Marco Graber, Michael Hutter und Roman Pizio sorgte für einen Höhepunkt im Jahresprogramm des CCR. Schon nach den ersten Takten war das Publikum ausgelassen mit dabei und feierte die Fäaschtbänkler für ihre Musik, die mehrere Stilrichtungen wie Pop, Volksmusik, Schlager, Rock oder House erfolgreich verbindet. Neben eigenen Liedern ist die Band auch für ihre Genre-Medleys bekannt, von denen sie auch beim Konzert in Ramstein Kostproben gaben. Fazit: Wer nicht dabei war, hat etwas versäumt!

## 45-jähriges Jubiläum der Städtepartnerschaft mit Rambervillers



Mit 42 Bürgerinnen und Bürgern aus Kottweiler-Schwanden ging es am Samstag, dem 28. Oktober, im Bus nach Rambervillers, um das 45-jährige Jubiläum der Partnerschaft der beiden Gemeinden zu feiern.

Der Empfang war sehr herzlich. Nach dem Aperitif auf dem zentralen Platz in Rambervillers mit zahlreichen Bürgerinnen und Bürgern der Stadt überreichte der Bürgermeister von Rambervillers zum Jubiläum eine wunderschöne Vase aus „Grès flammé“, einer Handwerkskunst aus Rambervillers. Die Bürgermeisterin von Kottweiler-Schwanden, Gabriele Schütz, brachte ihrerseits als Gastgeschenk eine Collage von handgemalten Motiven aus Kottweiler-Schwanden, gemalt von Pia Scherne-Jung und mehrere Kisten Pfälzer Sekt mit. Den Höhepunkt des Tages bildete nach dem gemeinsamen Mittagessen im „Maison du peuple“ das gemeinsame Kon-

zert der beiden Musikvereine. Die 51 Musikerinnen und Musiker wurden abwechselnd von den beiden Dirigenten dirigiert. Sie ernteten riesigen Applaus und wurden erst nach der Zugabe entlassen.

Ein großer Dank der Ortsgemeinde gilt dem Musikverein Kottweiler-Schwanden, der mit zahlreichen Musikerinnen und Musikern an dieser Fahrt teilnahm und den Tag mitgestaltete.

## Notfalldienste

### ■ Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Sprechzeiten: Sa. v. 9 – 12 Uhr, Sonn- u. Feiertag v. 11 – 12 Uhr am **04.11./05.11.:** Dental MVZ Doryumu & Kollegen, Sonnenstraße 41e 66849 Landstuhl, Telefon 06371 18169

### ■ Bereitschaftsdienst der Augenärzte

#### Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern

Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter ..... Tel.: 0631/ 89290929.

### ■ Ärztliche Bereitschaftspraxis (ÄBP)

Ansprechpartner im Ärztlichen Bereitschaftsdienst (ÄBD) ist ab sofort der Patientenservice unter der **Telefonnummer 116117!**

Bei Bedarf kommt der „Aufsuchende Ärztliche Bereitschaftsdienst“ (AÄBD), der benfalls über die Telefonnummer 116117 koordiniert wird.

**WICHTIG:** Im Notfall, bei Lebensgefahr, schweren Unfällen, unerträglichen Schmerzen der Gefahr gesundheitlicher Folgeschäden ist die Notfallrettung zuständig. Der Rettungsdienst kann über die **Telefonnummer 112** angefordert werden.

Für alle anderen gesundheitlichen Probleme ist der ÄBD zuständig. Außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Haus- und Facharztpraxen, also abends, nachts sowie an Wochenenden und Feiertagen, dient der ÄBD der Versorgung solcher Patienten, die während der Öffnungszeiten eine Haus- oder Facharztpraxis aufgesucht hätten.

### ■ Tierärztlicher Notfalldienst

Der tierärztliche Notfalldienst ist bei dem jeweiligen Haustierarzt zu erfragen.

### ■ Rettungsdienst und Krankentransport des DRK

..... **Tel. 06371/19222**

TelefonSeelsorge rund um die Uhr - anonym, kompetent

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen. Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern:

0800/ 1110111 und 0800/ 1110222

Oder als TelefonSeelsorge im Internet unter:

[www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de) für Chat bzw. Email Beratung.

### ■ Seelsorge und Lebensberatung - ein christl. Beratungsdienst von Treffpunkt Seelsorge e.V. -

Terminvereinb.: 0700/ 23121139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr

### ■ Schwangeren- und Familienberatungsstelle

Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 06371/ 2285, E-Mail: [www.skf-landstuhl.de](mailto:www.skf-landstuhl.de). Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00 - 12.00 Uhr, Mo-Mi 14.00 - 16.00 Uhr, Do 14.00 - 18.00 Uhr.

Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.

Schwangerenberatung im Internet: [www.beratung-caritas.de](http://www.beratung-caritas.de)

### ■ Schwangeren-Beratungsstelle „Donum Vitae“

Schwangerschaftskonfliktberatung -

Schwangerensozialberatung -

Sexualpädagogik und -beratung - Familien- u. Paarbetreuung

Am Feuerwehrturn 6, Landstuhl ..... Tel. 06371/6196910

Öffnungszeiten:

Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

### ■ Diakonisches Werk der Evang. Kirche der Pfalz

**Sozial- u. Lebensberatung, Schwangeren- u. Schwangerschaftskonfliktberatung, Kur- u. Erholungsberatung**

Tel.: 06371 / 2846 Email: [slb.lst@diakonie-pfalz.de](mailto:slb.lst@diakonie-pfalz.de)

**Schuldner- u. Insolvenzberatung:** Termine nach telef. Vereinbarung, Mo.-Do. 9-15Uhr, Tel. 06371 / 913 599

### ■ Drogen-Info-Telefon

des Pflanzklinikums für Psychiatrie und Neurologie:

Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) .....(06349) 900 2555

Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) .....(06349) 900 2525

Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Hotline „Ess-Störungen“

des Pflanzinstituts - Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie: ..... (06349) 900 3333  
Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“

Erreichbar unter: ..... 0177 - 3053 160

E-Mail: [erste-hilfekontakt@anonyme-alkoholiker.de](mailto:erste-hilfekontakt@anonyme-alkoholiker.de)

### ■ Krisentelefon für Kinder und Jugendliche

Hilfe rund um die Uhr - SOS Familienhilfezentrum Kaiserslautern

..... Tel: 0631-316440

### ■ Deutscher Kinderschutzbund

Orts- u. Kreisverband Kaiserslautern-Kusel e.V.

Moltkestr. 8, 67655 Kaiserslautern .....Tel. (0631) 240 44 - Fax 260 64

### ■ Kontakt- u. Beratungsstelle „Querbeet“

Landstuhler Str. 8A, Ramstein (Mehrgenerationenhaus)

.....Telefon: 063 71/5980838, Fax: 06371/5980836

E-Mail: [querbeet@kaiserslautern-kreis.de](mailto:querbeet@kaiserslautern-kreis.de)

Öffnungszeiten: Mo - Fr von 9 - 12 Uhr

### ■ Deutsche Parkinson Vereinigung, LG RLP

Selbsthilfeorganisation für Betroffene u. Angehörige

Ansprechpartner: Wilfried Scholl ..... Tel. 06301-31759 oder

Timo Lehmann ..... Tel. 0151 5240 5074

E-Mail: [parkinson@dvp-rlp.de](mailto:parkinson@dvp-rlp.de)

### ■ Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist unter folgenden Rufnummern zu erfragen: (im Internet: [www.lakrlp.de](http://www.lakrlp.de)), **Deutsches Festnetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (0,14 €/Min.), Mobilfunknetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.)**. Also z.Bsp. für Hütschenhausen die 0180-5-258825-66882 oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanen oder Niedermohr die 0180 -5-258825-66879.

### ■ Apotheken-Bereitschaftsdienstplan

Landesapothekerkammer Rheinland-Pfalz, Am Gautor 15, 55131 Mainz

**Notdienstplan vom 03.11.2023 bis 10.11.2023**

Umkreis: 15 km für 66877 Ramstein-Miesenbach

**Fr. 10.11.2023**

Höhen-Apotheke Hauptstr. 43 a Tel.: 06371/3324

66851 Queidersbach Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Herrenberg-Apotheke Hauptstr. 104 Tel.: 06385/1444

66879 Reichenbach-Steegen Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

**Sa. 11.11.2023**

Löwen-Apotheke Landstuhler Str. 25 a Tel.: 06371/50201

66877 Ramstein-Miesenbach Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

**So. 12.11.2023**

Apotheke auf der Atzel Königsberger Str. 1 Tel.: 06371/2296

66849 Landstuhl So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Kranich-Apotheke Hauptstraße 119 Tel.: 06372-9969798

66882 Hütschenhausen So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

**Mo. 13.11.2023**

Vital-Apotheke im Medicum Kaiserstr. 171 Tel.: 06371/61116111

66849 Landstuhl Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

**Di. 14.11.2023**

Kreuzweg-Apotheke Steinwendener Str. 13 Tel.: 06371/51495

66877 Ramstein-Miesenbach Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

**Mi. 15.11.2023**

Rote Apotheke Kanalstr. 7 Tel.: 0631/92546

67655 Kaiserslautern Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

**Do. 16.11.2023**

Kur-Apotheke Kaiserstr. 40 Tel.: 06371/3025

66849 Landstuhl Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

**Fr. 17.11.2023**

Kelten-Apotheke Am Keltenplatz 4 Tel.: 06374/9917680

67688 Rodenbach Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Martins-Apotheke Schulstraße 6 Tel.: 06372/6810

66894 Martinshöhe Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

**Sa. 18.11.2023**

Markt-Apotheke Kottweiler Str. 1 Tel.: 06371/96280

66877 Ramstein-Miesenbach Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Diese Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice.

# WICHTIGE KONTAKTDATEN

## Wichtige Kontaktdaten

**Notruf Polizei** ..... 110  
**Notruf Feuerwehr und Rettungsdienst** ..... 112  
**Polizeiinspektion Landstuhl** ..... 06371 / 8050  
**Bezirksdienst im Rathaus** ..... 06371/592178

## Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH

### Entstörungsdienst

24-Std.-Service: .....06371/70710



.....06371 / 592-330  
 ..... Fax: 06371 / 592-303

zuständig für die

**Wasserversorgung** in der Verbandsgemeinde

**Stromversorgung** in Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Katzenbach, Spesbach, Niedermohr und Schrollbach

**Gasversorgung** in Ramstein-Miesenbach und der OG Niedermohr  
**Breitbandversorgung**

in Ramstein-Miesenbach, Kottweiler-Schwanden und den Ortsteilen Spesbach und Katzenbach: .....06371/592-317

## Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG

(zuständig für die Gasversorgung in Hütschenhausen, Spesbach und Katzenbach)

Störungsdienst.....0631 / 8001-2222

Kostenlose Notfallnummer..... 0800/8456789

## Pfalzgas GmbH Frankenthal

(zuständig für die Gasversorgung in Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Weltersbach und Obermohr)

Störungsannahme rund um die Uhr ..... 0800/1003448

## Pfalzwerke Netz AG NT Saarpfalz

(zuständig für die Stromversorgung in Kottweiler-Schwanden, Obermohr, Reuschbach, Steinwenden und Weltersbach)

während der Geschäftsstunden.....06372/91160

..... Fax 06372/911620

Stromentstörung ..... 0800/7977777

## Störungsdienst Kanalnetz

Bei Störungen im Bereich des Kanalnetzes/Kläranlage zu Geschäftszeiten .....06371 / 592474 oder 592475

oder 24-Stunden-Störungsdienst .....0170 3122 734

## Congress Center Ramstein



### Service-Center mit

Geschäftsstelle .....06371/592-222

Vorverkauf.....06371/592-220

### Postagentur

Mo. - Fr. 9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr

Die Postagentur ist auch samstags von 9.30 - 12.30 Uhr geöffnet.

## Stadtbücherei



Tel. .... 06371/592-221

### Öffnungszeiten:

Mo. 14.00 - 18.00 Uhr

Di. u. Mi. 8.30 - 12.30 Uhr, Do. u. Fr. 14.00 - 18.00 Uhr

## Öffnungszeiten INFO-Center und VRN-Mobilitätszentrale

Das INFO-Center mit Fahrkartenverkauf im Verkehrsverbund Rhein-Neckar (VRN) im Congress Center Ramstein (CCR) ist wie die Geschäftsstelle des CCR an allen Wochentagen von Mo.-Fr. 9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr geöffnet .....Tel. 06371/592220

## Freizeitbad AZUR



Schernauer Straße  
 66877 Ramstein-Miesenbach 06371/71500

### Öffnungszeiten Hallenbad:

Freibad geschlossen. Montag: 13.00-21.00 Uhr, Dienstag - Samstag: 10.00-21.00 Uhr (Freibad ab 9.00 Uhr),

Sonntag u. Feiertage: 9.00-21.00 Uhr

**Sauna:** Freitag-Sonntag, 14.00-21.00 Uhr geöffnet.

## Sauna- und Wellnessanlage Cubo



### Kontakt:

Kaiserstraße 126, 66849 Landstuhl

.....E-Mail: cubo@landstuhl.de

.....Telefon 06371 - 130571

### Öffnungszeiten:

Montag:..... geschlossen

Di. - Do:..... 10.00 - 22.00 Uhr

Fr. u. Sa:..... 10.00 - 23.00 Uhr

So. u. Feiertage:..... 10.00 - 20.00 Uhr

Naturerlebnisbad während der Sommersaison

täglich von ..... 10.00 - 19.00 Uhr

## Museum im Westrich



Miesenbacher Straße 1, Ramstein

Geöffnet:

**Mi. und So. 14.00 - 17.00 Uhr**

Aktuelle Sonderausstellung (ab 17. August):

„Sport verbindet: Vielfalt – Integration – Inklusion“

## Docu Center Ramstein



Dokumentations- und Ausstellungszentrum zur Geschichte der US-Amerikaner in Rheinland-Pfalz, Schernauer Straße 46, Ramstein-Miesenbach, Tel. 06371-838005, E-Mail: info@dc-ramstein.de

Das Containerdorf des DCR ist in der **Winterpause** und **bis Anfang März geschlossen!**

## Gemeindeschwester plus

Andrea Rihlmann, Fachkraft im Projekt Gemeindeschwester plus  
 Telefon 0631 / 7105-333, E-Mail: andrea.rihlmann@kaiserslautern-kreis.de

Persönlicher Kontakt nach vorheriger telefonischer Absprache

## Ehrenamtlicher Besuchsdienst im Landkreis KL

Die Sprechstunde des Ehrenamtlichen Besuchsdienstes findet montags von 11 - 12 Uhr im Mehrgenerationenhaus Ramstein statt

..... Tel. (06371) 734700.

Ansprechpartnerin: Gerlinde Blum

## Caritas-Zentrum Kaiserslautern

Allgemeine Sozialberatung, Migrations- und Integrationsberatung, Schwangerschaftsberatung, Erziehungs-, Ehe- und Lebensberatung, Suchtberatung, Mehrgenerationenhaus

Engelsgasse 1, 67657 Kaiserslautern..... Tel. 0631/36 120 222,

www.caritas-kaiserslautern-zentrum.de und

www.beratung-caritas.de

Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst Westrich

Remigiusbergstraße 10, 66869 Kusel, Tel. 06381/99 611 47,

E-Mail: hospiz.kusel@caritas-speyer.de

## Krebsgesellschaft RLP e.V.

Kostenfreie psychosoz. Beratung für an Krebs erkrankte Menschen und Angehörige (www.krebsgesellschaft-rlp.de).

Mehrgenerationenhaus Ramstein, Landstuhler Str. 8a

Termine nach Vereinbarung. ....Tel.: 0631-31 10 830

kaiserslautern@krebsgesellschaft-rlp.de

## DRK Betreuungsverein Landstuhl

Beratungsstelle für rechtliche Betreuung und Vorsorge

Kontakt: Frau Pfeffer-Kappler und Frau Dejon ..... Tel. 06371/9215-30

E-Mail: betreuungsverein@kv-kl-land.drk.de

## Schiedsmann Norbert Geis

Sprechstunde nach Vereinbarung; ..... Tel: 06372-6243242

E-Mail: norbert@angeis.de

## Weißer Ring Kaiserslautern

Kontakt: Gerhard Schworm .....Tel. 015155164665

Web: kaiserslautern-rheinland-pfalz.weißer-Ring.de



## Amtliche Bekanntmachungen

### Jahresablesung der Zähler für das Jahr 2023

An die Kunden der Gemeinde- und Stadtwerke,

für die Jahresabrechnung 2023 werden die aktuellen Zählerstände benötigt.

**Ablesezeitraum: Samstag, 11. November 2023 bis Montag, 27. November 2023**

Ableseorte: Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Obermohr, Weltersbach, Reuschbach  
Katzenbach, Spesbach (auch die Gaszähler im Auftrag der Stadtwerke Kaiserslautern)

**Wenn Sie nur am frühen Abend oder am Wochenende anzutreffen sind, bitten wir Sie unseren Ablesern den Zutritt auch zu diesen Zeiten zu ermöglichen.**

Unsere Ableser haben selbstverständlich einen Dienstausweis zur Legitimation.

Sie können die Zählerstände auch über unsere Internetseite [www.Stadtwerke-Ramstein.de](http://www.Stadtwerke-Ramstein.de) übermitteln oder nachstehendes Formular zur Zählerstandsmitteilung verwenden.

**Unterbleibt eine Benachrichtigung, schätzen wir Ihren Verbrauch.**

Bitte erleichtern Sie unseren Ablesern die Arbeit, indem Sie für freien Zutritt zu Ihren Zählereinrichtungen sorgen. Wir bedanken uns, auch im Namen unserer Mitarbeiter/-innen, für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung.

Ihre  
Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH

### Annual meter reading for the year 2023

To the customers of the municipal utility Company,

for the 2023 year-end billing we need again the actual meter readings.

**Reading period: Saturday, Nov 11th 2023 to Monday, Nov. 27th 2023**

Ableseorte: Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Obermohr, Weltersbach, Reuschbach  
Katzenbach, Spesbach (also the gas-meters for Stadtwerke Kaiserslautern)

You can also transmit your meter readings on our website [www.Stadtwerke-Ramstein.de](http://www.Stadtwerke-Ramstein.de), or you can use the form below.

**If we don't receive a notification, we have to estimate your consumption.**

All our readers have an ID card for legitimation and all current Corona regulations are observed by our employees,

Please make our readers' work easier by ensuring free access to your meters. We would like to thank you, also on behalf of our employees for your understanding and support.

Ihre  
Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH

## Jahresablesung der Zähler für das Jahr 2023



Sehr geehrter Kunde,  
 unser Ableser konnte die Zähler in Ihrem Anwesen nicht ablesen. Daher bitten wir Sie, die Zähler selbst abzulesen und uns die Zählerstände innerhalb von 5 Tagen mitzuteilen. **Liegen uns keine Zählerstände vor, schätzen wir Ihren Verbrauch.** Für die Mitteilung Ihrer Zählerstände haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Internet: [www.stadtwerke-ramstein.de](http://www.stadtwerke-ramstein.de)      • Telefon: 06371 592-315
- E-Mail: [ksk@stadtwerke-ramstein.de](mailto:ksk@stadtwerke-ramstein.de)      • Fax: 06371 592-303
- Post: Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH,  
 Am Neuen Markt 8, 66877 Ramstein-Miesenbach

### Zählerstandsmitteilung

Kundennummer \_\_\_\_\_

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Straße, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Zählernummer

Zählerstand

Strom HT/1.8.1/1.8.0		
Strom NT/1.8.2/2.8.0		
Strom HT/1.8.1/1.8.0		
Strom NT/1.8.2/2.8.0		
Gas		
Wasser		

Bemerkungen:

Ablesedatum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

## Annual meter reading for 2023



Dear Customer,  
 our meter reader was unable to read your meters. Therefore we ask you to read the meters yourself and to inform us of the meter readings within 5 days. **If we don't receive your readings, we are forced to estimate your usage.** You have the following options for reporting your meter readings:

- Internet: [www.stadtwerke-ramstein.de](http://www.stadtwerke-ramstein.de)      • Phone: 06371 592-315
- E-Mail: [ksk@stadtwerke-ramstein.de](mailto:ksk@stadtwerke-ramstein.de)      • Fax: 06371/592-303
- Post:      Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH,  
                  Am Neuen Markt 8, 66877 Ramstein-Miesenbach

Meter reading		
Customer number	<input style="width: 90%;" type="text"/>	
First name, Surname	<input style="width: 90%;" type="text"/>	
Street, number	<input style="width: 90%;" type="text"/>	
Zip-code / City	<input style="width: 90%;" type="text"/>	
Telephone	<input style="width: 90%;" type="text"/>	
Email	<input style="width: 90%;" type="text"/>	
	Meter number	Meter reading
Electric HT/1.8.1/1.8.0		
Electric NT/1.8.2/2.8.0		
Electric HT/1.8.1/1.8.0		
Electric NT/1.8.2/2.8.0		
Gas		
Water		
Remarks:		
<b>Date of reading:</b> _____	<b>Signature:</b> _____	

## Bekanntmachung

### Sonderregelung für Gedenktage

Der November ist der Monat der Gedenktage.

An diesen Tagen sind öffentliche Versammlungen und Umzüge soweit sie nicht dem Charakter des Feiertages entsprechen sowie alle der Unterhaltung dienenden öffentlichen Veranstaltungen und Darbietungen, die nicht zum Charakter des Feiertages passen verboten.

Die Bestimmungen gelten an Allerheiligen (1. November) von 13.00 Uhr bis 20.00 Uhr, am Volkstrauertag (19. November) und am Totensonntag (26. November) jeweils ab 04.00 Uhr. Öffentliche Tanzveranstaltungen sind an diesen Tagen ab 04.00 Uhr untersagt. Sportveranstaltungen sind am Volkstrauertag und am Totensonntag bis 13.00 Uhr verboten. **Darüber hinaus ist das Automatenenspiel an den o.g. Gedenktagen nicht zugelassen;** die Spielgeräte sind auszuschalten!

Ramstein-Miesenbach, Oktober 2023  
Verbandsgemeindeverwaltung  
- Ordnungsbehörde -

## Bekanntmachung

### Sitzung des Verbandsgemeinderates Ramstein-Miesenbach

Am **Mittwoch, 15. November 2023, um 19.00 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses Ramstein-Miesenbach eine Sitzung des Verbandsgemeinderates Ramstein-Miesenbach statt.

#### Tagesordnung:

##### der öffentlichen Sitzung:

1. Machbarkeitsstudie Sport- und Freizeitbad AZUR - Vorstellung der Neuausrichtung
2. Durchführung einer kommunalen Wärmeplanung
3. Informationen

Ramstein-Miesenbach, den 03.11.2023  
gez. Ralf Hechler, Bürgermeister

## Kreisverwaltung Kaiserslautern

### „Alle Gleich? Logo!“ - Kinderrechte im Landkreis Kaiserslautern



Die Schulsozialarbeiter in Grund- und Förderschulen im Landkreis Kaiserslautern hatten das vom Projekt „Kinderfreundliches Rheinland-Pfalz“ zu den Kinderrechten im Jahr 2023 vorgegebene Thema „Alle Gleich? Logo!“ in vielfältiger Weise mit den Schülern bearbeitet. Anhand von Büchern wurden die Kinder in das Thema eingeführt. Sie durften individuelle Bilder zum Thema mit Farbstiften in den verschiedensten Haut-Tönen malen, Fotos mit ihren Händen als auch Plakate von ihren Handabdrücken mit Fingerfarben erstellen.

Die Erkenntnis, dass es nicht auf Äußerlichkeiten, sondern auf das Innere des Menschen ankommt, wurde und wird noch anhand von Handpuppen anschaulich dargestellt. Mit den vorhandenen Materialien kann nachhaltig das Thema weiter bearbeitet werden.

Die Kinder hatten viele Erkenntnisse, eigene Gedanken, einen guten Austausch miteinander und die Feststellung, dass nicht die Hautfarbe einen guten Freund ausmacht, sondern dass man sich versteht und einander vertrauen kann.

Mitgemacht haben die Grundschulen Enkenbach-Alsenborn, Landstuhl Atzel und Au, Mehlingen, Ramstein-Miesenbach, Weilerbach und die Förderschulen Enkenbach-Alsenborn und Landstuhl.

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Wir gratulieren

#### Wir gratulieren!

<b>Hütschenhausen, OT Hütschenhausen</b>		
10.11.:	Mirta Hahn	75. Geburtstag
<b>Hütschenhausen, OT Spesbach</b>		
13.11.:	Clinton Killin	75. Geburtstag
<b>Niedermohr, OT Niedermohr</b>		
15.11.:	Karl Heinz Heß	70. Geburtstag
<b>Niedermohr, OT Schrollbach</b>		
10.11.:	Rosel Stark	75. Geburtstag
<b>Ramstein-Miesenbach, ST Ramstein</b>		
12.11.:	Jean Kröner	75. Geburtstag
13.11.:	Hans-Ullrich Bertram	75. Geburtstag
16.11.:	Mary Triche	70. Geburtstag
<b>Steinwenden, OT Steinwenden</b>		
12.11.:	Mihai Mihai-Voicu	70. Geburtstag
13.11.:	Ursula Pallmann	70. Geburtstag
<b>Goldene Hochzeit – 50. Hochzeitstag</b>		
<b>Hütschenhausen, OT Hütschenhausen</b>		
16.11.:	Doris Heil und Dieter Heil	

### Sonstiges

### Fertigstellung des Ausbaus der L 356 verzögert sich

Wie der Landesbetrieb Mobilität (LBM) mitteilt, konnten bei der Baumaßnahme auf der Landesstraße L 356 zwischen Ramstein, Zufahrt Heinz & Horn, Industriezentrum Westrich und der Abfahrt der Kreisstraße K 9 Richtung Weltersbach (Fa. Rettenmeier) die Asphaltierungsarbeiten wetterbedingt nicht fertiggestellt werden.

Die Fertigstellung der Gesamtmaßnahme verschiebe sich daher bis voraussichtlich Ende November. Der Landesbetrieb Mobilität Kaiserslautern bittet um Verständnis bei den Verkehrsteilnehmern für die weitere Beeinträchtigung durch die Baumaßnahme.

### Ausstellung über Fliegerstraße, „Blutacker“ und „Amiwissje“

#### Vernissage am 18. November im Wadgasserhof



Blick auf die Fliegerstraße. (c) Stadtarchiv Kaiserslautern



Bilder und Geschichten über eine ganz besondere US-Siedlung in Kaiserslautern stehen im Mittelpunkt der neuen Sonderausstellung „Fliegerstraße, Blutacker und „Amiwissje“, die das Stadtmuseum (Theodor-Zink-Museum | Wadgasserhof) in Kooperation mit dem Docu Center Ram-

stein zeigt. Im Wadgasserhof ist die Ausstellung bis zum 28. Januar 2024 zu sehen, eröffnet wird sie im Rahmen einer Vernissage am Samstag, 18. November 2023, um 11:00 Uhr. Zur Begrüßung spricht Christoph Dammann, Direktor des städtischen Referates Kultur. In die Ausstellung einführen wird Kurator Michael Geib, für die musikalische Umrahmung sorgt das USAFE Winds Aloft Woodwind Quintet. Markant war sie, die US-Siedlung mit „Fliegerstraße, Blutacker und „Amiwissje“ am Nordhang der Stadt Kaiserslautern. Mit ihren großen Kasernengebäuden inmitten weitläufiger Grünanlagen prägte sie das Stadtbild vom Baubeginn in den frühen 1950er Jahren bis hin zum Abriss und ihrer Überbauung ab 2011. Das Besondere an ihr war, dass sie in enger Nachbarschaft zu den Häusern der deutschen Bevölkerung lag. Gemeinsam mit dem Stadtmuseum zeigt das Docu Center Ramstein nun zahlreiche historische Fotos und Objekte aus seinen Beständen. Episoden und ganz persönliche Erinnerungen ergänzen die Sonderausstellung über dieses ganz besondere Wohnviertel in „K-Town“.

Die Sonderausstellung im Wadgasserhof kann während der Öffnungszeiten des Stadtmuseums besichtigt werden. Diese sind Mittwoch bis Freitag von 10:00 bis 17:00 Uhr, Samstag und Sonntag von 11:00 bis 18:00 Uhr. Der Eintritt beträgt 5,00 Euro, ermäßigt 2,50 Euro.

## Endspurt für die Aktion Weihnachten im Schuhkarton



**Die weltweit größte Geschenk-Aktion für Kinder in Not!  
Nur noch bis zum 13. November!**

**Annahmestelle im Mehrgenerationenhaus**

„Weihnachten im Schuhkarton“ ist eine Geschenkkaktion für Kinder in Not. Jedes Jahr packen fast eine halbe Million Menschen im deutschsprachigen Raum zu Weihnachten Schuhkartons, um sie Jungen und Mädchen zwischen zwei und 14 Jahren zu schenken. Aufgrund der geografischen Nähe werden die Päckchen vorwiegend in Osteuropa verteilt. Die Gemeinden vor Ort wählen in Kooperation mit Behörden (z.B. dem Jugendamt) diejenigen aus, von denen sie wissen, dass ihre Eltern wenig Geld haben. Neben der Freude, die diese Geschenke den Kindern und auch ihren Familien machen, sind sie ein Zeichen der christlichen Nächstenliebe. Denn jeder Schuhkarton bedeutet: Du bist nicht vergessen. Es gibt Menschen, die denken an dich und möchten, dass es dir gut geht.

Es gibt Aufkleber für Jungen und Mädchen im Alter von 2 bis 4, 5 bis 9 oder 10-14 Jahren. Was in den Schuhkarton hinein kann und was nicht hinein soll, aber auch manch anderes steht in einem Informationsblatt, das im MGH Ramstein erhältlich ist. Die Abgabe der bunt beklebten Schuhkartons kann ebenfalls bis zum 13. November 2023 im MGH Ramstein (täglich, außer Mi. zwischen 7.30 und 17 Uhr) erfolgen.

Weitere Infos: MGH Ramstein, Tel.: 0 63 71 / 5 04 38.

## „Pfälzer Adventskalender“ mit tollen Gewinnchancen



**Auch in diesem Jahr haben der Rotary-Club Kaiserslautern-Sickingen Land und der Inner Wheel Club Kaiserslautern die Aktion „Pfälzer Adventskalender“ gestartet und wollen damit soziale Einrichtungen unterstützen.**

Die Adventskalender können in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach ab sofort bei der Buchhandlung Koch in Ramstein, Am Neuen Markt 2, erworben werden. Der Verkaufspreis der Kalender beträgt 5 € und jeder Adventskalender ist zugleich ein Lotterielos, mit dem vom 1. bis zum 24. Dezember einer der insgesamt 160 Preise im Gesamtwert vom 12.000 € gewonnen werden kann. Hauptgewinn ist ein E-Bike im Wert von 2.399 €.

Die Gewinnnummern werden täglich auf der Facebook-Seite und der Homepage des Rotary Clubs Kaiserslautern-Sickingen Land ([www.kaiserslautern-sickingen-land.rotary.de](http://www.kaiserslautern-sickingen-land.rotary.de)) bekanntgegeben.

Außerdem werden sämtliche ausgelosten Gewinnnummern ab dem 1. Dezember wöchentlich bei der Buchhandlung Koch in Ramstein und beim Wasgau-Markt in Hütschenhausen ausgehängt.

Mit dem Erlös werden in diesem Jahr das Mehrgenerationenhaus in Ramstein, der Verein „Lichtblick 2000“, der Kinderschutzbund Kaiserslautern-Kusel e.V., der Verein „Mama/Papa hat Krebs e.V.“ und die Elterninitiative krebskranker Kinder in Landstuhl unterstützt.

## Telefonsprechstunde:

### Mit Berufsabschluss in die Zukunft

Die Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens bietet an jedem zweiten Dienstag im Monat Telefonsprechstunden rund um Karriereplanung und Weiterbildung an.

Weiter geht's am 14. November. Unter dem Motto „Mit Berufsabschluss in die Zukunft“ stehen Beraterinnen und Berater von 17.00 bis 19.00 Uhr unter der Telefonnummer 0631 3641 130 für Fragen zur Verfügung. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die nächste Telefonsprechstunde richtet sich an Beschäftigte ohne Berufsabschluss. Angesprochen sind auch beschäftigte Männer und Frauen, welche sich vom ursprünglich erlernten Beruf entfernt haben.

## Bewegungsfortbildung mit der Kita „Struwwelpeter“



Unter dem Motto „Bewegung ist der Hit, komm mach mit!“ hatte die Bewegungskita „Struwwelpeter“ Ramstein am Freitag, 20. Oktober, eine Bewegungsfortbildung in Kooperation mit der Unfallkasse Rheinland-Pfalz unter Leitung von Dipl. Sportwissenschaftler Christian Sowieja (Fachbereich Sport, Bewegung und Verkehr der Unfallkasse RLP) organisiert. Um möglichst vielen Kitas die Möglichkeit zu



bieten, an diesem für alle wichtigen Thema teilzunehmen, wurden weitere Kitas aus der Stadt und Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach eingeladen. Zielsetzung der Fortbildung war das Kennenlernen von Spielideen mit Alltagsmaterialien und welche konkreten Kompetenzen bei diesen Spielen für die 3- bis 6-Jährigen gefördert werden. Zu Beginn der dreistündigen Fortbildung begrüßte die Leiterin des „Struwwelpeter“, Aysegül Kocyigit die Teilnehmer der Fortbildung und übergab dann das Wort an Christian Sowieja. Dieser erläuterte zunächst, dass sich die Unfallkasse RLP mit der Bewegungsförderung von Kindern befasst, da dies zum einen wichtig für die Unfallprävention und Gesundheitsförderung der Kinder ist und zum anderen den Motor kindlicher Entwicklung und Bildung darstellt. So sollen hierbei vor allem die folgenden Kompetenzen gefördert werden: Stärkung der körperlichen Entwicklung, Persönlichkeitsentwicklung und Sozialverhalten; Förderung motorischer Entwicklung und die Vermittlung von Körper- und Materialerfahrung. Die Bewegungskita Struwwelpeter hat seit acht Jahren ihren Schwerpunkt auf die Bewegungsförderung gelegt und lässt diese immer wieder in den Alltag einfließen, um den Kindern eine optimale Entwicklung und Bildung zu ermöglichen. Im regelmäßigen Zyklus von vier Jahren wird die Zertifizierung der Einrichtung erneuert. Hierzu gehört, dass sich das Team zum Thema Bewegung regelmäßig fortbildet. Hierzu gehört auch der Besuch des Jahrestreffens der Bewegungskitas Rheinland-Pfalz in Andernach.



Mit den unterschiedlichen Spielideen wurden Koordination, Kognition, Konzentration, Kraft und Motorik gefördert. Hierbei kam auch der Spaß bei den Teilnehmern nicht zu kurz. Nach jeder Bewegungseinheit wurde reflektiert, ob die Spielideen alltagstauglich sind und ob es Verbesserungsideen gibt. Auch Spielideen seitens der Teilnehmer wurden durch den Referenten dankend angenommen und gleich unter vollem Einsatz in der Praxis ausprobiert.

Zum Abschluss der Veranstaltung wurde durch Herrn Sowieja den Teilnehmern die Teilnahmeurkunden und das Infomaterial für die Einrichtungen ausgeteilt. Aysegül Kocyigit bedankte sich beim Referenten im Namen der Teilnehmer mit einem Präsent für die tolle Durchführung der Fortbildung. Ein herzliches Dankeschön an die Unfallkasse RLP und unseren Referenten Christian Sowieja für die wieder professionelle Durchführung der Teamfortbildung.

## Werke von Claudia Gross alias DUZA in der Pfalzbibliothek



*Ausdrucksstark: „Summertime Sadness I“ (2019) von Claudia Gross alias DUZA (Foto: Claudia Gross).*

Nach einer Pause startet im November wieder die Reihe „Mon.Art“ in der Pfalzbibliothek in Kaiserslautern, Bismarckstraße 17, in der sich Künstlerinnen und Künstler jeweils vier Wochen lang mit einigen ihrer Werke präsentieren. Den Anfang der zweiten Staffel macht die bekannte Kaiserslauterer Künstlerin Claudia Gross alias DUZA. Ihre Arbeiten drehen sich immer um das Thema „Frau“. Sie erarbeitet Werke mit Schnitt- und Reißstechniken, zerteilt und setzt neu zusammen. Sie überträgt diese zum Teil auch auf Textilien und arbeitet

mit Porzellan. Dadurch entsteht eine große Vielfalt an Werken, mit denen sie die „Rhetorik des Weiblichen“ – Silhouette, Körperhaltung, Gestik oder gängige Schönheitsideale – neu darstellt. Die kleine Schau kann zu den üblichen Öffnungszeiten der Pfalzbibliothek besucht werden, und zwar montags, dienstags, donnerstags und freitags von 9 bis 16 Uhr, mittwochs von 9 bis 12 Uhr sowie samstags von 10 bis 14 Uhr (Eintritt frei).

## What's going on this week?

### What's going on this week?



If you have any questions about the local area, please do not hesitate to contact the “**Window to Rheinland-Pfalz - Ramstein Gateway**” information center located in the Kaiserslautern Military Community Center (KMCC) on Ramstein Air Base:

**Window to Rheinland-Pfalz  
Ramstein Gateway**  
Building 3336 (KMCC)  
66877 Ramstein Air Base  
Phone: 06371- 406 208  
E-Mail: [kmcc@infocenter-ramstein.de](mailto:kmcc@infocenter-ramstein.de)  
[www.ramstein-gateway.com](http://www.ramstein-gateway.com)

#### Wednesday, November 8:

##### Traditional Horse Market in Quirnbach

The Quirnbach Horse Market is well-known throughout the region and takes place every second Wednesday in November. The traditional market featuring a varied entertainment program opens at 9 a.m. The program starts with the horse show and the horse award ceremony at 9:45 a.m. Various breeds of horses will be presented. The horse show ends at approx. 1 p.m. Inside the heated festival tent live musical entertainment as well as coffee and cakes are offered. The brass band “Secki’s Schlossmusikanten” performs during the day from 11 a.m. to 5.30 p.m. The party band “MEMBERS” entertains the audience in the evening starting at 7 p.m. until late after midnight. Visitors can participate in a raffle including great prizes to win. Numerous exhibitors and vendors present their goods and products such as home appliances, leather ware, wood carving, clothing, candies, culinary specialties and much more. To avoid parking problems there is a shuttle bus service operating from Glan-Münchweiler train station to the horse market every half an hour from 9.20 a.m. until 10.20 p.m. If you need the train and bus schedule, please let us know!

**Address: Hauptstrasse 13, 66909 Quirnbach**

#### Friday, November 10:

##### Saint Martin’s Procession in Ramstein

Beginning of November is the time to commemorate Saint Martin. According to the legend Martin was a Roman soldier who shared all he had with the poor. One winter night St. Martin met a beggar just wearing rags and freezing badly. With his sword he cut his cloak in half and shared it with the beggar. Throughout the local area lantern processions are held in memory of Saint Martin. The event starts in the Ramstein Catholic Church at 5.30 p.m. with a prayer featured by the children of the Montessori Kindergarten. Afterwards parents and their children carrying lanterns follow St. Martin riding his horse through the streets of Ramstein. The procession ends next to the church where the Saint Martin’s fire will be lit up. Beverages and sausages are available. All families and people interested to participate in the Ramstein lantern parade are cordially invited. Participation is free of charge.

**Address: Landstuhler Strasse 6, 66877 Ramstein-Miesenbach**

#### Saturday, November 11:

##### “Potsberglauf” – Running Event in Gimsbach

Potsberg Mountain (562 m) is one of the highest summits in our region. Participants of the Potsberg mountain run have to master an altitude difference of 350 meters. The total length of the running trail is 8.2 km. Starting point is at the Gimsbach community center at 2.30 p.m. The trail leads uphill on paved roads and finishes at the parking lot next to the Potsberg view tower. Participation fee is € 9 for adults and € 5 for youths. For online registration please visit the following link: <https://my.raceresult.com/229593/registration>

Registration is also possible on the day of the run at the Gimsbach community center. The award ceremony will take place at Glantalsschule in Glan-Münchweiler at 5 p.m. Showers are available at the school as well. For further information please call Mr. Lang at +49 63 83 72 66.

**Address: Neunkircher Strasse 11, 66909 Matzenbach**

## Aus unseren Schulen



**zum Tag der offenen Türen**

Liebe Eltern und Sorgeberechtigte,  
Liebe Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen,

am 18. November 2023 möchten wir Sie und euch gerne an unsere Schule einladen.

Das erwartet Sie/euch:

- Begrüßung durch die Schulleitung und Möglichkeit Fragen zu stellen
- Führung durch das Schulhaus durch Schülerinnen und Schüler unserer Schule
- Kennenlernen der Fächer einer weiterführenden Schule
- Kennenlernen unserer pädagogischen Arbeitsweise (z.B. iPad-Klassen)
- Kennenlernen eines Klassensaals der 5. Klassen
- Café des Schulleiterbeirats in der Mensa und vieles mehr

Bitte melden Sie sich vorab an:  
Buchen Sie bitte bis spätestens 15.11.2023 unter [www.rsplus-ramstein.de](http://www.rsplus-ramstein.de) ("Aktuelle Informationen") einen Termin. Die erste Führung beginnt um 8.30 Uhr, die letzte um 11.00 Uhr. Der Tag der offenen Tür endet um 12.30 Uhr.

Wir freuen uns auf Sie!



Realschule plus  
am Reichswald

Schnauer Straße 31  
66877 Ramstein-Miesenbach  
Telefon 06371-96300




Gemeinde

**Hütschenhausen**

**Matthias Mahl**  
Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunden:  
Die Sprechstunden finden bis auf Weiteres nur noch telefonisch unter der 0151 7085 2546 freitags von 17.30 - 18.30 Uhr statt.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung

#### Sitzung des Hauptausschusses Hütschenhausen

Am **Dienstag, dem 14. November 2023, um 19.30 Uhr** findet im **Sitzungssaal des Bürgerhauses im Ortsteil Hütschenhausen** eine Sitzung des **Hauptausschusses Hütschenhausen** statt.

#### Tagesordnung

##### der öffentlichen Sitzung:

1. Antrag auf Änderung des Bebauungsplanes „Wohnpark an der Hauptstuhler Straße“
2. Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens gemäß § 36 BauGB, hier: Neubau von 4 Mehrfamilienhäusern
3. Forstwirtschaftsplan 2024

#### der nichtöffentlichen Sitzung:

4. Grundstücksangelegenheit; Festlegung einer Nachzahlungsverpflichtung
5. Grundstücksangelegenheit; Information zu einem Bauvorhaben

Hütschenhausen, 03.11.2023

gez. Matthias Mahl

Ortsbürgermeister

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Weihnachtsbäume gesucht

Die Ortsgemeinde sucht Tannenbäume, die in der Vorweihnachtszeit an den bekannten Örtlichkeiten in Hütschenhausen, Spesbach und Katzenbach aufgestellt werden sollen. Wer im Besitz eines geeigneten Tannenbaumes ist, der entfernt werden soll, kann sich unter der Rufnummer 0176 - 111 592 01 mit dem Bauhof der Ortsgemeinde in Verbindung setzen.

### Terminbesprechung der Vereine, Institutionen und Organisationen

Die jährliche Besprechung der Vereine, Institutionen und Organisationen zur Abstimmung der Veranstaltungstermine des Jahres 2024 und zur Belegung der Gemeindehäuser findet am Donnerstag, **16.11.2023, um 18.30 Uhr**, im Ratssaal des Bürgerhauses Hütschenhausen statt.

Wer verhindert ist, hat die Möglichkeit, seine Terminwünsche bei der Verwaltung im Rathaus Ramstein per E-Mail (E-Mail-Adresse: [belegung@ramstein.de](mailto:belegung@ramstein.de)) anzumelden.

Dabei ist jedoch zu beachten, dass mit der noch nicht abgestimmten E-Mail-Anmeldung von Veranstaltungen bei der Verwaltung nicht automatisch die Zusage über die Zuweisung der jeweils gewünschten Veranstaltungsortlichkeit der Gemeinde einhergeht.

Gleiches gilt für jede andere Form der direkten Anmeldung von Veranstaltungen bei der Verwaltung in Ramstein.

Matthias Mahl  
Ortsbürgermeister

### Neuwahlen in der katholischen Kita St. Michael



Die Eltern der katholischen Kita St. Michael in Hütschenhausen haben einen neuen Elternausschuss gewählt. Dieser wurde während eines Elternabends in sein zukünftiges Amt berufen.

Zum 1. Vorsitzenden wurde Timo Krämer gewählt, seine Stellvertretung übernimmt Svetlana Pipus. Schriftführer ist Thomas

Reinhold. Weitere Mitglieder sind Vanessa Ludes, Jennifer Pinel und Marina Grüner.

Am Montag, 30. Oktober, traf sich der neue Elternausschuss bereits zur ersten Elternausschuss-Sitzung. Dort gab es von Seiten der Leitung Informationen aus der Kita und Termine für das Kita-Jahr 2024 wurden festgelegt. Der Elternausschuss und der Förderverein unterstützen die Kita auch in diesem Jahr bei der Martinsfeier. Hierzu wurden organisatorische Absprachen besprochen. Es war ein guter Austausch mit tollen Ideen.

Die kommissarische Leiterin, Alexandra Marquardt, und das Kita-Team sind dankbar für das Engagement des „neuen“ Elternausschusses und freuen sich auf eine gute Zusammenarbeit, Unterstützung und Mithilfe bei der pädagogischen Arbeit mit den Kindern.

Werde Bürgerreporter: [meinwittich.de](http://meinwittich.de)



## Einladung zu unserer St. Martinsfeier

am Freitag, 10. November, um 17.30 Uhr.

Wir starten mit einer kleinen Vorführung auf unserem Außengelände oder in der Kirche, je nach Wetterlage.

Anschließend laufen wir mit unseren Laternen durch die Straßen.

Auf dem Platz vor unserer Kita warten Getränke, Essen und ein Feuer auf uns.

Wir freuen uns auf das gemütliche Beisammensein!

Alle Freunde, Bekannte, Verwandte der Kinder und Familien sind herzlich eingeladen.

Prot. Kita Regenbogen – Marktplatz 1 - Hütschenhausen

## Vereinsringsitzung am 14. November

Der Vereinsring lädt am Dienstag, 14. November, zu seiner Sitzung um 19.00 Uhr in die Gaststätte der Sulzbachhalle „Yummy-Grillerei“ ein.

Thema der Sitzung ist die „675 Jahrfeier Kottweiler-Schwanden“ in 2024.

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Der Festausschuss ist dazu herzlich eingeladen.

Vereinsring Kottweiler-Schwanden

## Gute Stimmung beim Seniorennachmittag

Ungefähr 30 Bürgerinnen und Bürger nahmen die Einladung zu dem diesjährigen Seniorennachmittag am 29.10. an und sind zu dem gemütlichen Beisammensein in die Gaststätte der Sulzbachhalle gekommen. Es erwartete sie selbstgebackener Kuchen und leckere Pfälzer Bratwurst und Fleischkäse mit Kartoffelsalat. Bei einem Gläschen und der musikalischen Umrahmung durch Herrn Walter Reinheimer kam sogar Schunkelstimmung auf.

Die Gemeinde bedankt sich ganz herzlich bei dem Landfrauenverein, die den Kuchen gespendet haben.

Die Ortsbürgermeisterin



## Repair-Café öffnet am 17. November



Das Repair Café Hütschenhausen öffnet am Freitag, 17. November. Von **16.00 bis 20.00 Uhr** sind wir für euch da. Repariert wird in der Grundschule Hütschenhausen (Blumenstraße 6 in Hütschenhausen).

Meldet eure Reparaturen bei Annette Wolf bitte an (Tel. 06372/5895).

Wir freuen uns, Euch helfen zu können und unsere Welt gemeinsam etwas nachhaltiger zu machen.



Gemeinde  
**Kottweiler-Schwanden**

**Gabriele Schütz**  
Ortsbürgermeisterin

Bürgermeistersprechstunde:  
jeden Montag von 18.00 bis 19.00 Uhr  
im Bürgermeisterdienstbüro des Gemeindehauses.  
Telefon 06371/57256 oder 0176/32621459

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

## Einladung zum Weinfest in Kottweiler-Schwanden

**Samstag, 18. November, 19.00 Uhr**  
**Gaststätte - Yummy Grillerei – an der Sulzbachhalle**

Live-Musik und Pfälzer Spezialitäten:

„Obatzter mit Brezel“ und „Pfälzer Teller“

Der Vereinsring Kottweiler-Schwanden lädt die Bevölkerung zum Weinfest herzlich ein!

## Physiotherapiepraxis Rudolphi eröffnet



Die Physiotherapiepraxis Rudolphi hat in Kottweiler-Schwanden im Kastanienweg 2 offiziell ihre Pforten geöffnet. In dem Neubau sind alle Räumlichkeiten nach neuestem Standard eingerichtet. Herr Marc Rudolphi bietet ab sofort alle Behandlungsformen im Rahmen der Physiotherapie an. Termine können unter der Telefonnummer 06371-9425397 vereinbart werden. Ortsbürgermeisterin Gabriele Schütz und Bürgermeister Ralf Hechler begrüßten Herrn Rudolphi in seiner neuen Praxis in Kottweiler-Schwanden und wünschten ihm viel Erfolg.

**Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!**



**Gemeinde Niedermohr**

**Uli Zimmer**  
Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunde:  
Ort und Zeitpunkt nach  
tel. Vereinbarung unter 06383 282 o. 0177/5566055  
oder buergermeister@niedermohr.de  
App der Ortsgemeinde im Google Playstore unter: Niedermohr  
Anmeldung zum Newsletter auf der Homepage.

**Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen**

**Bericht von der Vereinsring-Sitzung am 27. Oktober auf der Fels**

Da neue Teilnehmer dabei waren, wurde in der Runde zuerst einmal besprochen, welchen Sinn und Zweck der Vereinsring in unserer Gemeinde für uns erfüllen soll. In erster Linie geht es um die Terminabstimmung, damit in einer kleinen Gemeinde wie bei uns nicht zwei Veranstaltung auf einen Tag fallen.

Dann wurde beschlossen das wir wieder unsere Vereinsbroschüre veröffentlichen und bitten jeden Verein, der darin auf einer DIN A4 Seite für sich Werbung machen möchte, die Datei bis spätestens 15. Dezember an buergermeister@niedermohr.de zu senden. Dies kann in Word oder PDF erfolgen. Eine separate Seite mit den Terminen wird von Martin Kennel (m.m.kennel@myquix.de) erstellt. Diese Termine benötigen wir bis zum 01.12.2023, damit wir im Januar die Broschüre austeilten können. Die Kosten werden von der Gemeinde übernommen. Bisher haben sich acht Vereine bereit erklärt, bei der Broschüre dabei zu sein. Um das Projekt besser planen zu können, bitte ich um Feedback der anderen Vereine. Wenn es Probleme mit der Erstellung der Datei gibt, bin ich gerne behilflich.

Es war auch an der Zeit eine Neuwahl durchzuführen. Patrick Ossartschuk erklärte sich bereit, die Wahlleitung zu übernehmen und der alte Vorstand wurde wieder zum neuen Vorstand gewählt. 1. Vorstand: Uli Zimmer, Stellvertreter: Martin Kennel und Christian Kaiser. Die Aktion Adventsfenster wurde bereits im Amtsblatt von Wolfgang Kotowski veröffentlicht. Nach dem ersten Treffen am Samstag, 4. November, um 16 Uhr auf der Fels, werden die Termine wieder im Amtsblatt veröffentlicht und jeder in unserer Gemeinde kann sich dazu anschließen und mir seine Vorschläge per Email oder WhatsApp zukommen lassen.

Crossmedia Marketing lautet der Begriff, wie wir uns gegenseitig helfen wollen, unsere Veranstaltungen zu bewerben. Zum einen haben einige unserer Vereine Facebookseiten und WhatsApp-Gruppen um auch die Veranstaltungen der anderen Vereine zu bewerben. Dazu ist eigentlich nur ein Flyer als Bildformat notwendig. Zusätzlich haben wir das Amtsblatt und die Facebookseiten unserer Ortsgemeinde und vom Vereinsring mit mittlerweile einer guten Reichweite. Wenn rechtzeitig im Amtsblatt veröffentlicht wird (bis Freitag um 12.00 Uhr damit es am nächsten Freitag erscheint) und die Mundpropaganda gut funktioniert, sollte jeder Verein genügend Gäste aus unserer Gemeinde auf seinen Veranstaltungen haben.

Bis zum nächsten Fest oder auf dem Sportplatz


*Euer Bürgermeister Uli Zimmer*

**Adventsfenster 2023 in Niedermohr, Schrollbach und Reuschbach**

**Es sind noch Termine frei bei unserem „Lebendigen Adventskalender“**

Adventskalender – da werden die 24 Tage bis Weihnachten gezählt. Lebendig wird ein Adventskalender durch Menschen. Beim „Lebendigen Adventskalender“ treffen sich Menschen an den 24 Tage bis Weihnachten. Sie treffen sich vor Fenstern, Türen, Garagentoren oder auch mal Carports. Sie singen, hören Geschichten, es gibt Gebete, Segensworte. Meist dauern die Treffen rund 20 bis max. 30 Minuten.

- Freitag 1. Dez. Fam. Lamparth, Schulstr. 8, Niedermohr
  - Sonntag 3. Dez. Fam. Mohorko Musik am Brunnen in Schrollbach
  - Dienstag 5. Dez. Adventsfenster am Bürgerhaus Reuschbach
  - Mittwoch 6. Dez. Freiwillige Feuerwehr Niedermohr
  - Freitag 8. Dez. Obst-&Gartenbauverein Auf der Fels in Niedermohr
  - Sonntag 10. Dez. Arbeiterunterstützungsverein mit Werkvolkkapelle Adventskaffee 14.30Uhr
  - Sonntag 10. Dez. Fam. Mohorko Musik am Brunnen in Schrollbach
  - Montag 11. Dez. Fam. Stemmler, Lerchenstr. 25A, Schrollbach
  - Dienstag 12. Dez. Fam. Kennel, Luitpoldstr. 12, Niedermohr
  - Donnerstag 14. Dez. Fam. Bauer, Luitpoldstr. 26, Niedermohr
  - Freitag 15. Dez. Fam. Kaiser, Hauptstr. 24, Niedermohr
  - Samstag 16. Dez. Weihnachtsmarkt in Schrollbach
  - Sonntag 17. Dez. Fam. Mohorko Musik am Brunnen in Schrollbach
  - Donnerstag 21. Dez. Fam. Mende, Rübental 10, Reuschbach
  - Freitag 22. Dez. Fam. O'Connel, Zum Krämersberg 5, Schrollbach
- Die Veranstaltungen finden jeweils um 18.00 Uhr - außer der Adventskaffee – statt.  
Besucher sollten bitte jeder seine Tasse mitbringen.  
**Wer auch noch in unserer Gemeinde ein Adventsfenster machen möchte, bitte bei Uli Zimmer buergermeister@niedermohr.de melden.**



**Gemeinde Steinwenden**

**Matthias Huber**  
Ortsbürgermeister

Telefon: 06371 71625, Mobil: 0160 2331924  
Bürgermeistersprechstunde:  
am 1. Montag im Monat von 18.30-19.30 Uhr im Bürgerhaus Obermohr,  
ansonsten im Dorfgemeinschaftshaus Steinwenden

**Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen**

**Gedenkfeier zum Volkstrauertag**

Anlässlich des Volkstrauertages am Sonntag, dem 19. November, findet um 11.00 Uhr eine Gedenkfeier am Ehrenmal in Obermohr statt. Musikalisch wird die Feier vom Männerchor Obermohr mitgestaltet. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen an der Feier teilzunehmen.



Amtsblatt der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach mit Stadt Ramstein-Miesenbach, sowie den Ortsgemeinden Hütschenhausen, Kottweiler-Schwanden, Niedermohr und Steinwenden.

**Herausgeber:** Verbandsgemeindeverwaltung  
Ramstein-Miesenbach,  
Am Neuen Markt 6,  
66877 Ramstein-Miesenbach

**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG

**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2  
(Industriepark Region Trier, IRT)

**Erscheinungsweise:** wöchentlich donnerstags  
**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

**Verantwortlich:** Verbandsgemeindeverwaltung  
**amtlicher Teil:** Stefan Layes, Joshua Schirra,  
Wolfgang Weber  
**nichtamtlicher Teil:** Martina Drolshagen, Verlagsleiterin  
**Anzeigen:** Timo Raymann, Produktionsleiter  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



**Impressum**

## MOBS e.V.: Einladung zur Mitgliederversammlung

Der Bürgerbusverein „MOBS e.V.“ lädt seine Mitglieder gem. § 7 Abs. 1 der Satzung zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2023 ein. Die Mitgliederversammlung findet am **Freitag, 8. Dezember 2023, um 17.30 Uhr** im „Griffelkaschde“, Bergstraße 5 in Weltersbach statt.

**Es wird folgende Tagesordnung vorgeschlagen:**

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Vorstandsbericht
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Verschiedenes

Gemäß Satzung erfolgt die Einberufung der Mitgliederversammlung schriftlich unter Bekanntgabe der Tagesordnung vier Wochen vor dem Versammlungstermin. Anträge zur Tagesordnung müssen dem Vorstand schriftlich mit Begründung spätestens 14 Tage vor dem Versammlungstermin eingereicht werden.



Stadt  
Ramstein-Miesenbach

**Ralf Hechler**  
Bürgermeister

Rathaus Ramstein • Am Neuen Markt 6 • Zimmer 209  
Telefon: 06371 592-102 • buergermeister@ramstein.de  
Sprechstunde nach Vereinbarung

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung

#### Sitzung des Stadtrates Ramstein-Miesenbach

Am **Donnerstag, 16. November 2023, um 19.00 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Ramstein-Miesenbach eine Sitzung des Stadtrates Ramstein-Miesenbach statt.

#### Tagesordnung:

##### der öffentlichen Sitzung:

1. Energetisches Quartierskonzept der Stadt Ramstein-Miesenbach - Vorstellung des Endberichts
2. Antrag auf Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes
3. Forstwirtschaftsplan 2024
4. Annahme von Spenden
5. Informationen

##### der nichtöffentlichen Sitzung:

6. Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens gem. § 36 BauGB zu einem Bauvorhaben auf dem Flugplatz Ramstein

Ramstein-Miesenbach, den 03.11.2023  
gez. Ralf Hechler  
Stadtbürgermeister

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Weihnachtsbäume gesucht!

Die Stadt Ramstein-Miesenbach wird auch in diesem Jahr wieder Weihnachtsbäume in der Adventszeit aufstellen. Dazu werden noch passende Bäume gesucht.

Falls Sie einen Weihnachtsbaum zur Verfügung stellen möchten, können Sie sich an die Stadtgärtnerei (**Telefon 06371 - 592173**) oder an den Bauhof (**Tel. 06371 - 613427**) wenden. Die angebotenen Bäume werden in Augenschein genommen und nach Absprache mit den Eigentümern abgeholt.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Ralf Hechler, Bürgermeister

## Lebendiger Adventskalender« in Ramstein-Miesenbach



Die Stadt Ramstein-Miesenbach lädt auch in diesem Jahr in der Adventszeit wieder zu den täglichen Treffen beim „Lebendigen Adventskalender“ ein.

Sinn dieser Adventsbegegnungen, die bis 23. Dezember **täglich um 18 Uhr**

stattfinden sollen, ist es, eine kleine Pause der Besinnung einzulegen, Menschen zusammenzubringen und sich miteinander der Vorbereitung auf Weihnachten zuzuwenden.

Sollten Sie noch Interesse an einem freien Termin haben, können Sie sich zu den normalen Öffnungszeiten anmelden im Rathaus unter Telefon 06371 / 592-108 (Stefan Laves) oder 592-107 (Josua Schirra).

**Hier eine Übersicht über die bisher bereits vergebenen Termine (jeweils 18 Uhr!):**

Fr. 1. Dezember	Familien Denzer und Hechler, Spesbacher Straße 33, ST Ramstein
Sa. 2. Dezember	Familie Pfeiffer, Danziger Straße 3, ST Ramstein
So. 3. Dezember	Stadtkapelle Ramstein-Miesenbach, Altes Schulhaus /Haus der Vereine, ST Miesenbach
Mo. 4. Dezember	Wohngemeinschaft Westpfalz, Marktstraße 24-26, ST Ramstein
Di. 5. Dezember	Kindertagesstätte „Pinocchio“, Am Stutzenwald 1a, ST Ramstein
Mi. 6. Dezember	Kindertagesstätte „Struwelpeter“, Seufzerweg 3a, ST Ramstein
Do. 7. Dezember	Kindertagesstätte „Kinderplanet“, Hauptstr. 32, ST Miesenbach
Fr. 8. Dezember	Frontline Community Church, August-Süßdorf-Str.8, ST Ramstein
Sa. 9. Dezember	Nikolausmarkt Ramstein – kein Adventskalender
So. 10. Dezember	Nikolausmarkt Ramstein – kein Adventskalender
Mo. 11. Dezember	Kath. Kirchenchor Ramstein „Offenes Singen“, ST Ramstein
Di. 12. Dezember	Wendelinus-Grundschule Ramstein, Nollstraße 32, ST Ramstein
Mi.13. Dezember	Montessori-Kindergarten St. Nikolaus Ramstein, Landstuhler Straße 8b, ST Ramstein
Do. 14. Dezember	Reichswald-Gymnasium, Zum Kirchbühl 14, ST Ramstein
Fr. 15. Dezember	Familie Krauß, Rathenaustraße 8, ST Miesenbach
Sa. 16. Dezember	Termin noch FREI
So. 17. Dezember	Familie Weidig, Eichenring 12, ST Ramstein
Mo. 18. Dezember	Pfadfinder Ramstein, Pfadfinderzentrum Kurpfalz, Ramsteiner Feld 3, ST Ramstein
Di. 19. Dezember	Familie Glück, Auf der Heide 8, ST Ramstein
Mi. 20. Dezember	Tanzsportverein Ramstein, Hauptstraße 28, Tanzzentrum, ST Miesenbach
Do. 21. Dezember	DRK OV Moorbachtal, Hangweg 3, ST Miesenbach
Fr. 22. Dezember	Reservistenkameradschaft Ramstein, Luitpoldstr. 4, ST Miesenbach
Sa. 23. Dezember	Termin noch FREI

Veröffentlichen Sie Ihre Vereinsnachrichten  
und Ankündigungen

**Jetzt auf [meinwittich.de](http://meinwittich.de) anmelden!**

## Lokalschau der Geflügelzüchter



Vorsitzender Dieter Fauss (2.v.l.) bedankte sich bei den Stadtbeigeordneten Hans Roos, Joachim Felka und Gisela Pfaff für die Spende der Stadt. Am letzten Oktoberwochenende hatte der Geflügelzuchtverein Ramstein wieder eingeladen zu seiner Lokalschau. Bei der Eröffnung am Samstagnachmittag waren alle Beigeordneten der Stadt Ramstein-Miesenbach vertreten. Joachim Felka, Gisela Pfaff und Hans Roos waren begeistert von der Vielfalt der rund 80 ausgestellten Hühner. Joachim Felka überbrachte als 1. Beigeordneter im Namen der Stadt die Grüße von Bürgermeister Ralf Hechler und übergab eine kleine Geldspende für den Traditionsverein, der in diesem Jahr auf sein 95-jähriges Bestehen zurückblicken kann. Auch sonntags war die Lokalschau im Untergeschoß der Reichswald-Sporthalle geöffnet und die Besucher konnten die verschiedenen Hühnerrassen und Zwerghühner in Augenschein nehmen.

### Nächtliche Arbeiten am Bahnübergang in Ramstein

Der Landesbetrieb Mobilität Kaiserslautern teilt mit, dass in den zwei Nächten vom 14. November bis 16. November 2023, jeweils zwischen 23.00 Uhr und 04.30 Uhr, Arbeiten an der Lichtsignalanlage im Kreuzungsbereich Bahnhofstraße / Miesenbacher Straße am Bahnübergang in Ramstein durchgeführt werden. Hierfür muss die Ampelanlage komplett abgeschaltet werden. Der Verkehr wird mittels der bestehenden Beschilderung gemäß der Straßenverkehrsordnung geregelt. Der Bahnübergang wird durch Sicherungsposten abgesichert. Während der Arbeitszeiten kann es zu Verkehrsstörungen kommen. Verkehrsteilnehmer werden um Verständnis für die Beeinträchtigungen gebeten.

LBM Kaiserslautern

### Lichtbildervortrag: Neues „Altes“ aus Miesenbach



Am Sonntag, dem 19. November 2023, findet wieder ein Lichtbildervortrag zum Thema „Neues ‚Altes‘ aus Miesenbach“ statt. Der Vortrag beginnt um 15 Uhr und findet im Rot-Kreuz-Heim in Miesenbach, Am Hangweg, statt. Der Eintritt ist frei und für die Bewirtung ist gesorgt.

## Kita Montessori: Neuer Elternausschuss gewählt



Der neu gewählte Elternausschuss der Montessori-Kita. Es fehlt: Lisa Steinhäuser.

Am Donnerstag, 5. Oktober, wählten die Eltern des Montessori-Kindergartens St. Nikolaus in Ramstein einen neuen Elternausschuss. Gemeinderreferentin Tina Becker als Vertreterin des Trägers, der katholischen Gemeinde und Theresia Denzer, die Leiterin der Einrichtung, bedankten sich beim alten Elternausschuss für sein Engagement und für die gute Zusammenarbeit.

Für das Kindergartenjahr 2023/24 wurden gewählt:

1. Vorsitzende: Heike Guhmann
  2. Vorsitzende: Lisa Steinhäuser
- Schriftführerin: Hanna Heber- Altherr

Beisitzer: Harun Tuna, Nicole Keller und Louisa Franz

Im Anschluss hatten noch alle Eltern die Möglichkeit eine Laterne für ihr Kind zu basteln.

## Congress Center Ramstein



Congress Center Ramstein  
Am Neuen Markt 4  
66877 Ramstein-Miesenbach  
Tel.: 06371 / 592 - 220  
Mail: ccr@ramstein.de  
www.cc-ramstein.de

Alle Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage

### Mach dich Naggisch

...bums un ferdisch



Tickets ab:  
24.10€

Freitag  
24. Nov. 2023  
Einlass 19.00 Uhr | Beginn 20.00 Uhr

### Villa Musica

Chaos String Quartet - Wiener Streicherlänge



Tickets:  
12.00€

Sonntag  
26. Nov. 2023  
Einlass 16.30 Uhr | Beginn 17.00 Uhr

### Christmas Moments

Die Weihnachtsshow 2023



Tickets ab:  
37.00€

Montag  
18. Dez. 2023  
Einlass 19.00 Uhr | Beginn 20.00 Uhr



Im Playstore und Applestore  
Einfach nach Congress Center Ramstein  
suchen - installieren - fertig

Oder den QR-Code scannen

Öffnungszeiten Kartenvorverkauf:

Montag - Freitag  
9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr



## KREATIV AUSSTELLUNG im Congress Center Ramstein

Am 18. und 19. November findet wieder die vorweihnachtliche Kreativausstellung im Congress Centrum Ramstein statt. Eine bunte Palette kreativer Möglichkeiten wird von den 70 Ausstellern den Besuchern vorgestellt.

Holz, Schmuck, Glas, eine Vielfalt textiler Gestaltungsmöglichkeiten, Keramik für Haus und Garten, Metall, Papier sowie viele andere Gewerke sind vertreten. Viele Aussteller zeigen in Workshops wie man Ideen umsetzt und lassen sich dabei auch gerne beim Arbeiten am Stand zuschauen. Frau Christa Koch aus Wahnen zeigt wie man handgefärbte Garne am Spinnrad fertigt und Frau Hübschen bietet wieder einen Floristik Workshop an. Zimwaffelduft und die weihnachtlich geschmückten Stände stimmen den Besucher auf die kommende Vorweihnachtszeit ein. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt, unsere Cafeteria erwartet sie mit Kaffee und selbstgebackenen Kuchen.

Eine reich bestückte Tombola rundet das Angebot ab. Der Erlös der Tombola wird dem Förderkreis der Hospizhilfe der Verbandsgemeinde gespendet. Der Eintritt ist frei!

**Vorweihnachtliche Kreativ-Ausstellung im Congress Center Ramstein**

Über 75 Hobbykünstler & Kunsthandwerker präsentieren ihre kreativen Arbeiten

**SAMSTAG**  
18. Nov. von 13.00 - 18.00 Uhr

**SONNTAG**  
19. Nov. von 11.00 - 18.00 Uhr

Große Tombola zu Gunsten des Fördervereins Hospiz der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach e.V.

Hausgemachte Kuchen und Torten sowie frisch gebackene Zimtwaffeln!

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Aus Vereinen und Verbänden

#### Mitgliederversammlung des Reit- und Fahrvereins St. Georg

**Ramstein-Miesenbach.** Der Reit- und Fahrverein St. Georg Ramstein lädt ein zur ordentlichen Mitgliederversammlung am **Sonntag, 12. November, um 11.00 Uhr** in der Reiterklausur Ramstein (Ancho's Pub) in der Reichswaldstraße 1 in Ramstein. Auf der Tagesordnung stehen Berichte der 1. Vorsitzenden sowie der Bericht der Kassenwartin und der Kassenprüfer, Genehmigung des Jahresabschlusses, Entlastung der Vorstandschaft und der Punkt „Verschiedenes“. Anträge von Mitgliedern, über die in der Mitgliederversammlung beschlossen werden soll, müssen mindestens 8 Tage vor dem Tag der Versammlung beim Vorstand schriftlich mit Begründung eingereicht werden.

#### Einladung zur Gemarkungswanderung

**Kottweiler-Schwanden.** Der CDU-Ortsverband Kottweiler-Schwanden lädt alle Mitbürger zur Gemarkungswanderung am Samstag, 11. November, ein. Unter dem Motto „Zu den Wurzeln unserer Gemeinde“ treffen sich die Teilnehmer um 14.30 Uhr am Turm, um anschließend vom ehemaligen Ortsbürgermeister Lukas Schaan mehr über die fast 675-Jahre zurückliegenden Anfänge von Kottweiler-Schwanden zu erfahren.

Genen 17.00 Uhr beendet der Ortsverband die Wanderung in geselliger Runde in der Yummy-Grillerei.

#### Nikolausschießen beim Schützenverein Steinwenden-Weltersbach

**Steinwenden.** Der Schützenverein Steinwenden-Weltersbach veranstaltet am Freitag, 1. Dezember, ab 18.00 Uhr bis 21.00 Uhr (letzte Anmeldung ist um 20.30 Uhr) ein „Nikolausschießen“. Wer aufliegend 21 von 30 Ringen erzielt gewinnt einen Schokonikolaus, ansonsten einen Trostpreis. Weihnachtsgebäck, Laugenteilchen und Glühwein stehen bereit. Das Schießen findet in der Luftgewehr-Anlage des Vereins statt. Die Bewirtung erfolgt in der neuen Schießhalle. Die Verantwortlichen freuen sich über eine rege Teilnahme.

#### Kochkurs Landfrauen Hütschenhausen

**Hütschenhausen.** Am Dienstag, 14. November, laden die Landfrauen Hütschenhausen ein für den Herbstkochkurs „KÜRBIS“. Beginn ist um 19 Uhr im Bürgerhaus Hütschenhausen. Die Teilnehmer dürfen sich auf einen informativen Abend freuen. Gäste sind herzlich willkommen.

#### DLRG Ramstein-Miesenbach sucht Unterstützung

**Ramstein-Miesenbach.** Die DLRG Ramstein-Miesenbach sucht Sie! Sie arbeiten gerne mit Kindern zusammen und fühlen sich am Wasser wohl? Dann hat die DLRG Ramstein-Miesenbach e.V. genau das Richtige: Der Verein sucht freiwillige, engagierte Helfer und Trainer für einen reibungslosen Trainingsablauf. Sie helfen beim Beaufsichtigen der Kinder und unterstützen diese beim Training. Alles Wichtige bekommen Sie gerne von den Verantwortlichen des Vereins erklärt. Bei Fragen oder Interesse melden Sie sich an E-Mail: [info@ramstein-miesenbach.dlrg.de](mailto:info@ramstein-miesenbach.dlrg.de).

#### Start in die neue Fastnachtsskampagne

**Ramstein.** Am Freitag, 10. November, ist es wieder soweit. Der Karnevalverein „Bruchkatze“ Ramstein e.V. startet in seine neue Fastnachtsskampagne 2023/2024. Los geht es um 20.11 Uhr im Congress Center Ramstein mit dem Einmarsch der Elferräte und Gardien. Letztere werden bereits einen Vorgeschmack auf ihre Darbietungen während der Kampagne geben. Neben Tänzen werden auch weitere Aktive erste Kostproben ihres Könnens dem Publikum zeigen.

Höhepunkt des Abends ist die Vorstellung und Inthronisation der neuen Tollität, die den Ramsteiner Karnevalverein während der Saison repräsentieren wird. Die Bruchkatzen freuen sich zahlreiche Gäste zum Auftakt der Fastnacht begrüßen zu dürfen. Der Eintritt beträgt 7 Euro.

#### Adventskranz binden - im Anschluss vorweihnachtliches Zusammensein

**Schrollbach.** Am 25. November um 14.00 Uhr im Bürgerhaus, bieten wir Landfrauen Schrollbach das Binden eines Adventskranzes an. Die Materialien dazu bitte selber mitbringen: Kranzrohling, Zweige, Bindedraht, Gartenschere, Schere, Bänder, Deko, Bänder, eine Schutzauflage für den Tisch.

Über rege Teilnahme freuen wir uns.

#### Miesenbacher Fastnächter eröffnen die Kamagne

**Miesenbach.** Die Miesenbacher Vielläppcher stehen in den Startlöchern und eröffnen am Samstag, den 18. November 2023, pünktlich um 19:33 Uhr, die neue Kampagne.

Wie üblich wird die Prinzessin inthronisiert und der neue Jahresorden vorgestellt. Zudem gibt es auf Burg Vielläppstein so manche Veränderung. Den Gästen der Miesenbacher Fastnächter wird ein Abend mit einem stimmungsvollen Programm geboten. Veranstaltungsort ist die Mehrzweckhalle „Am Kiefernkopf“ in Miesenbach.

## Infostand SPD Hütschenhausen mit der roten Bank

**Hütschenhausen.** Die SPD Hütschenhausen wird am Samstag, den 25.11.2023, ab 10 Uhr einen Infostand mit der Roten Bank in Hütschenhausen an der Ecke Eckstraße/Hauptstraße durchführen. An der Roten Bank möchte die SPD und ihr Bürgermeisterkandidat Dr. Frank Matheis mit Bürgerinnen und Bürgern über die Weiterentwicklung der Gemeinde sprechen. Ideen, Vorschläge aber auch Sorgen und Nöte stehen dabei im Vordergrund.

## Stammtisch des CDU-Stadtverbandes

**Ramstein-Miesenbach.** Am kommenden Dienstag, 14. November, lädt der Stadtverband der CDU Ramstein-Miesenbach wieder zu seinem Stammtisch ein, der dieses Mal in der Gaststätte „maxi“ in der Reichswaldstraße stattfindet. In lockerer Runde können lokale und überregionale Themen angesprochen und diskutiert werden. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

## Mitgliederversammlung des Fördervereins FV Olympia Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Der Förderverein FV Olympia Ramstein e.V. lädt ein zu seiner Mitgliederversammlung am Donnerstag, 23. November, um 19.00 Uhr, im Sportheim des Fußballvereins, Am Hocht 1 in Ramstein. Auf der Tagesordnung stehen: Begrüßung, Rechenschaftsberichte, Bericht der Kassenprüfer, Aussprache, Entlastung der Vorstandschaft, Neuwahlen sowie Anträge und Verschiedenes. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

## Kochkurs

### „Kürbis - vom Feld auf den Teller“

**Katzenbach.** Am Dienstag, 21. November, um 19 Uhr findet im Dorfgemeinschaftshaus in Katzenbach ein Kochkurs zum Thema „Vom Feld auf den Teller - Die saisonale und regionale Kürbisnutzung in der Ernährungsbildung“ unter der Leitung von Jochen Laufer statt. Es werden schmackhafte Gerichte und Köstlichkeiten aus Kürbis zubereitet und es gibt auch wieder viele tolle Rezepte zum Nachkochen. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen. Bitte bringt Teller und Besteck mit. Das Team der Landfrauen freut sich über eine rege Teilnahme.

## Gedenkgottesdienst für Trauernde

**Kaiserslautern.** Der Hospizverein für Stadt und Landkreis Kaiserslautern e.V. lädt am Freitag, 17. November, um 18 Uhr zum Gedenkgottesdienst in die Apostelkirche, Pariser Straße 22, in Kaiserslautern, ein. Der Gottesdienst folgt einer wiederkehrenden Liturgie; so haben Angehörige und Trauernde die Gelegenheit, ein „Lebenslicht“ für Ihre Verstorbenen anzuzünden und deren Namen in das „Buch des Lebens“ einzutragen. Nach dem Gottesdienst sind alle Besucher zum gemeinsamen Beisammensein eingeladen. Die Kirche ist mit dem Stadtbus/Buslinie 101 erreichbar.

## Volkswanderung der „Ramstein Roadrunners“

**Ramstein-Miesenbach.** Die „Ramstein Roadrunners“, Mitglied im Deutschen Volkssportverband, laden am Samstag, 25. November und Sonntag, 26. November, zu ihrer 38. Erntedankfestwanderung (Thanksgiving-Weekend Walk) ein.

Es werden Strecken von 5 km, 10 km, 16 km und 21 km angeboten. Auch Nordic Walker und Jogger sind herzlich willkommen. Start und Ziel ist an der Mehrzweck-/Sporthalle in Miesenbach, Am Kiefernkopf 22. Gestartet wird ab 8 Uhr, Zielschluss ist um 15 Uhr für alle Startzeiten. Weitere Infos auf „[www.ramstein-roadrunners.com](http://www.ramstein-roadrunners.com)“.

## Aus unseren Kirchen

### Prot. Kirchengemeinden Miesenbach und Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Herzliche Einladung ergeht zu den Gottesdiensten der protestantischen Kirchengemeinden am Sonntag, 12. November. In **Ramstein** ist der Gottesdienst um 9 Uhr und in **Miesenbach** um 10.15 Uhr.

Der Wochenspruch lautet: Selig sind, die Frieden stiften; denn sie werden Gottes Kinder heißen (Mt 5,9).

**Zum Kerchecafé** im Gemeindehaus in Ramstein, Gutenbergstraße 1, am Dienstag, 14. November, um 15 Uhr, ergeht herzliche Einladung an alle.

**Der Konfi-Unterricht** findet am Dienstag, 14. November, um 16.30 Uhr im Gemeindehaus in Ramstein statt.

**Kontakt:** Prot. Pfarramt Miesenbach, Ringstraße 14 in 66877 Miesenbach, Email: [pfarramt.miesenbach@evkirchepfalz.de](mailto:pfarramt.miesenbach@evkirchepfalz.de)  
Sie erreichen Pfarrerin Astrid Grob von dienstags bis samstags im Pfarrbüro unter Tel. 06371 – 50691 oder im Pfarrhaus.

## Polizeiseelsorge feiert zentralen Gedenkgottesdienst in Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Die gemeinsame Polizeiseelsorge im Bistum Speyer und in der Evangelischen Kirche der Pfalz feiert am kommenden **Donnerstag, 16. November**, um **15.00 Uhr** in der katholischen Pfarrkirche in Ramstein ihren Gedenkgottesdienst für die verstorbenen Kolleginnen und Kollegen der Polizei. Der Gottesdienst steht unter der Leitung von Pastoralreferent Matthias Orth, Polizeiseelsorger im Bistum Speyer und Pfarrer Norman Roth, Polizei- und Notfallseelsorger in der Evangelischen Kirche der Pfalz.

## Firmung mit Weihbischof Georgens in Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Am Sonntag, 12. November, um 10 Uhr, empfangen in einem Gottesdienst mit Weihbischof Otto Georgens in der katholischen Pfarrkirche St. Nikolaus in Ramstein 46 Jugendlichen der Großpfarre Hl. Wendelinus das Sakrament der Firmung. Vorbereitet wurden die jungen Leute von einem engagierten Team ehrenamtlicher Katechetinnen um Pastoralreferent Dominik Schek.

Der Begriff „Firmung“ stammt vom lateinischen Wort „confirmatio“ und bedeutet so viel wie „Festigung“ oder „Stärkung“. Er bezeichnet das jüngste der sieben Sakramente der katholischen Kirche. Eigenständig gespendet wird es erst seit dem Konzil von Florenz (1439-1445).

Aus Sicht der Kirche werden junge Katholiken mit der Firmung erwachsen. Das Sakrament schließt den Eingliederungsprozess in die Kirche nach Taufe und Erstkommunion ab.

Handauflegung und Salbung durch den Bischof bei der Firmung bringen zum Ausdruck: Jetzt handelt Gott und er schenkt seinen Heiligen Geist allen, die darauf gläubig warten und in der Gemeinschaft der Kirche um diese Gabe bitten.

## Gottesdienste der katholischen Kirchengemeinde

**Ramstein-Miesenbach.** Die katholische Pfarrgemeinde Hl. Wendelinus Ramstein mit den Gemeinden Ramstein-Miesenbach-Steinwenden, Hütschenhausen, Niedermohr-Kirchmohr, Reuschbach, Obermohr und Kottweiler-Schwanden-Mackenbach lädt zu ihren Gottesdiensten ein.

### Freitag, 10. November

15.30 Uhr Wort-Gottes-Feier im DRK-Seniorenzentrum Ramstein, am Kennedyplatz.

17.00 Uhr Heilige Messe in Steinwenden.

### Samstag, 11. November

18.00 Uhr Vorabendmesse in Hütschenhausen.

### Sonntag, 12. November

9.00 Uhr Heilige Messe in Obermohr.

10.00 Uhr Heilige Messe in Ramstein mit Spendung des Sakraments der Firmung durch Weihbischof Otto Georgens

### Dienstag, 14. November

18.30 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

### Mittwoch, 15. November

18.00 Uhr Andacht in Kottweiler-Schwanden.

### Donnerstag, 16. November

15.00 Uhr Zentraler Ökumenischer Gedenkgottesdienst der Polizei Rheinland-Pfalz in Ramstein.

### Freitag, 17. November

17.00 Uhr Heilige Messe in Steinwenden.

### Samstag, 18. November

18.00 Uhr Vorabendmesse zum Weihetag (20.11.1927) mit Cäcilienfeier des Kirchenchors.

### Sonntag, 19. November

9.00 Uhr Heilige Messe in Reuschbach.

10.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

Das Pfarrbüro ist telefonisch unter der Nummer **06371 – 613680**, E-Mail: „[pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de)“ erreichbar zu fol-



genden Zeiten: **Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 15.00-18.00 Uhr, Do. 9.00-12.00 Uhr, Fr. 9.00-11.00 Uhr.**

Das Pastoralteam erreichen Sie wie folgt:

Pastoralreferent Dominik Schek, Diensthandy: 0151 14879989

Kaplan Ebi Abraham, Diensthandy: 01511 4880000

Gemeindereferentin Tina Becker, Diensthandy: 0151 14879696

Diakon Martin Pletsch, Tel. 06371-57647

**Ge(h)spräche:** Sie brauchen jemanden zum Reden? Wir gehen mit Ihnen spazieren und können über Gott und die Welt ins Gespräch kommen. Kontaktieren Sie die Person des Pastoralteams, mit der Sie gerne sprechen möchten.

## Allgemein

### 19. Mittelalterlicher Weihnachtsmarkt auf Burg Lichtenberg

**Kusel.** Der 19. Mittelalterliche Weihnachtsmarkt auf Burg Lichtenberg, bei Kusel findet am 2. und 3. Dezember statt. Der Markt öffnet am Samstag, 2. Dezember, um 12 Uhr die Tore und wird um 14 Uhr durch Herold und die Böllerschützen feierlich eröffnet. Am Sonntag öffnet der Markt bereits um 11 Uhr. Der Eintritt ist frei. Auf dem historischen Burggelände werden auf der gesamten Burganlage Musikgruppen das Publikum unterhalten. Armbrust- und Bogenschießen ergänzen das Programm. Eine Tierschau erwartet die Besucher auf der Oberburg. Ritterlager, je nach Wetterlage, zeigen das Leben in der damaligen Zeit. Verkaufsstände bieten Speisen und Getränke an. Geöffnet ist das Urweltmuseum Geoskop und das Pfälzer Musikantenland-Museum (kostenpflichtig). In der Zehntscheune wird Kaffee und Kuchen angeboten.

Parkmöglichkeiten: Aus Richtung Körborn kommend auf Parkwiesen (2€ / PKW), mit Fußmarsch zur Burg (Parkplätze werden zugewiesen). Von Kusel kommend weiterfahrt bis Ortsausgang Thallichtenberg (Richtung Baumholder) auf Parkwiesen (Parkplätze werden zugewiesen). Mit Shuttle-Bus zur Burg und zurück (2€ / Person, Kinder bis 12 Jahre frei). Eventuell noch Vollsperrung L349 Pfeffelbach nach Thallichtenberg. [www.mittelaltermarkt-burglichtenberg.de](http://www.mittelaltermarkt-burglichtenberg.de)

## Familien leben



Kottweiler-Schwanden, 6. November 2023

### Danksagung

Ich bedanke mich bei allen, die mir zu meinem

#### 90. Geburtstag

so viele Glückwünsche, Blumen und Geschenke überbrachten und diese Feier für mich ganz unvergesslich machten. Besonderen Dank dem katholischen Kirchenchor für das schöne Ständchen und allen Helferinnen und Helfern, dass die Tage so schön waren.

*Hubert Löhr*

### DIENSTLEISTUNGEN ALLER ART Deutsches Forst-Service-Zertifikat

(Mulcharbeiten mit eigener Maschine)

• Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten  
(auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer

Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 30 09 53 79 Fa. Afrim Bytyqi

### Ihr Garten wartet auf uns!

Wir machen ihn schön und fertig für den Sommer.

!! Baumfällung - Heckenschnitt - Gartenarbeiten !!

Inkl. Abfuhr, natürlich und preiswert

Fa. Hajdarmataj • Tel. 0176 62410827 • Tel. 0631-6257931

### Schön ist es auf Tour zu sein

## Klemens Reisen

HAUPTSTR. 41

67714 WALDFISCHBACH-BURG.

Tel. 06333-275896 Fax: 06333-275897

[www.Klemens-Reisen.de](http://www.Klemens-Reisen.de)

14.12.-17.12. 4TG Adventszeit wie's früher war 3\*Hotel Saxl in Freienfeld inkl. Progr. Ü/HP 482.-€

**Silvesterfahrt zum Auftakt in unser Jubiläumsjahr „20 Jahre Klemens Reisen“**

29.12.2023-02.01.2024 Neujahrswchsel in Augsburg 3\*Hotel Sonnenhof Ü/HP 726.-€

inkl. Programm inkl. Eintritt Circus Krone

#### Musicals und mehr:

03.12.2023/14.01./04.02./03.03.2024 Tarzan Musical in Stuttgart ab 143.-€

03.12.2023/14.01./04.02./03.03.2024 Tina-Tina Turner Musical in Stuttgart ab 149.-€

Termine zu Weihnachtsmärkten finden Sie auf unserer Homepage

#### Vorschau 2024

03.02. Holiday on Ice in Mannheim SAP Arena ab 99.-€

12.03.-19.03. 8TG Madeira – Insel des ewigen Frühlings Flugreise inkl. Ausflüge Ü/HP 1.547.-€

16.03. Die Schlagernacht des Jahres in Mannheim SAP Arena ab 125.-€

21.03.-24.03. 4TG Hamburg Das Tor zur Welt Ü/F 382.-€

zzgl. Musical König der Löwen, Die Eiskönigin, Tanz der Vampire, Hercules ab 96.-€

09.03.-16.03. 8TG Toskana Zwischen Himmel und Meer Ü/HP 1.190.-€

3\* Hotel Pineta Mare in Lido di Camaiore inkl. Ausflüge

05.12.-20.12. 16 TG Patagonien- Mythos am Ende der Welt Chile & Argentinien inkl. Flug, Programm

Weitere Infos auf unserer Homepage

**Unsere Homepage wird ständig aktualisiert mit neuen Fahrten für 2024**

Informieren Sie sich unter [www.klemens-reisen.de](http://www.klemens-reisen.de)

### Gartenarbeit, Heckenschnitt, Baumfällung

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten

**preiswert + pünktlich + professionell**

inkl. Entsorgung

Telefon 01 78 / 7 90 30 57 od. 06 31 / 74 05 97 41

## KUNDENHAUS- BESICHTIGUNG

Sonntag 12. November von 13 – 16 Uhr

Herlenbergstraße 25, 67677 Enkenbach-Alsenborn



[www.nagelhaus.de](http://www.nagelhaus.de)

**nagelhaus**

**Nagel-Heim GmbH**

Welchesweg 31 • 67677 Enkenbach-Alsenborn

Tel. 0 63 03 - 2 08 21 79 • [info@nagel-heim.de](mailto:info@nagel-heim.de)

**Es kommt doch auf die Größe an!**  
Für jeden Abfall den passenden Container.



06303 804-0  
info@jakob-becker.de  
jakob-becker.de

**Jakob Becker**

## Dachdecker- und Malerarbeiten

- Eigener Gerüstbau • Zimmerarbeiten • Asbestsanierung
- Spenglerarbeiten • Maler- u. Verputzarbeiten aller Art
- Dachrinnen- und Dachreparaturen aller Art

Ihr Ansprechpartner: Herr Edinger, Tel.: 0176 66677811

## Gartenarbeiten rund ums Haus

- Entrümpelung • Hecken- und Baumschnitt
- Unkraut entfernen • Entsorgung

**20 % Neukundenrabatt**

Fa. Gashi | Telefon 0176/87249285

## Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Baumfällung

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
**preiswert + pünktlich + professionell**, inkl. Entsorgung

**Tel.: 0176 / 84 49 03 20 od. 06303 / 8 17 14 77**



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



Stadtwerke Kaiserslautern

## Ablesung der Gaszähler

Liebe Kundinnen, liebe Kunden,

in der Zeit vom **15. November 2023 bis 30. Dezember 2023** lesen Mitarbeiter der Stadtwerke Kaiserslautern sowie von SWK beauftragte Studentinnen und Studenten die Zählerstände für Gas in Hütschenhausen, Katzenbach und Spesbach ab.

Jeder Ableser trägt einen Diensausweis bei sich, den Sie sich im Zweifel zeigen lassen sollten. Treffen unsere Ableser Sie auch beim zweiten Ableserversuch nicht an, erhalten Sie ein Schreiben mit Antwortbogen, über welches Sie uns Ihre Zählerstände zukommen lassen können.

Sie haben auch folgende Möglichkeiten, uns die Zählerstände mitzuteilen:

**Tel.: 0631 8001-1999**

**Fax: 0631 8001-1206**

**E-Mail: ablesung@swk-kl.de**

Wir bitten Sie, uns bis zum **2. Januar 2024** zu benachrichtigen, ansonsten müssen wir Ihren Verbrauch schätzen.

**Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.**

## Reading of natural gas meters

Dear customer,

between **November 15, 2023 and December 30, 2023** staff of the Stadtwerke Kaiserslautern as well as students commissioned by SWK will read the natural gas meters (Hütschenhausen, Katzenbach, Spesbach)

Every meter reader will carry a company badge that will be shown upon request. If the meter readers fail to reach you at second attempt, you get a message. We kindly ask you to read the meters yourself, note the readings on the card and send the card back to us as soon as possible.

You also have the following options to notify us of your meter readings:

**Tel.: 0631 8001 1999**

**Fax: 0631 8001-1206**

**E-Mail: ablesung@swk-kl.de**

Should you fail to notify us by **January 02, 2024**, we will estimate your consumption.

**Thank you very much.**

## Übermittlung der Zählerstände für Kunden der SWK

Sie sind Kunde der SWK? Dann können Sie Ihre Zählerstände auch über die **neue SWK-App** oder online über **www.meineswk.de** melden.



## Submission of meter readings for customers of SWK

Are you a customer of SWK? Then you may also use the **new SWK-App** or website **www.meineswk.de** to submit your meter readings to us.



**JETZT NEU!**

# KÜCHENPLANUNG BEI IHNEN ZUHAUSE

## KÜCHEN IN SCHREINERQUALITÄT SEIT ÜBER 25 JAHREN

BIS ZU  
**50%\***  
AUF FREIGEPLANTE  
KÜCHEN

+ ZUSÄTZLICH  
**KÜCHEN  
BONUS  
SICHERN!**

### IHRE VORTEILE

- + individuell abgestimmte Planung vor Ort
- + **optimales Einbeziehen** der gegebenen **Raum- & Lichtverhältnisse**
- + ganz entspannt und unverbindlich

**JETZT  
TERMIN  
VEREINBAREN**  
[moebelehrmann.de/termine](http://moebelehrmann.de/termine)  
**06341/977-4000**

\*Mehr Infos unter [moebelehrmann.de](http://moebelehrmann.de)

# EHRMANN

*einfach schöner wohnen*



## Roland's Auto Agency

### PKW-, LKW- & Hängervermietung

LKW 2,2 t - 7,5 t  
7- bis 9-Sitzer Busse  
PKW-, Motorrad &  
Transportanhänger

### KFZ-Reparaturen aller Art

Karosseriearbeiten  
Lackierungen  
Inspektionen - Bremsservice  
Klimaservice - Reifenservice

Industriegebiet Westrich, Ramstein, Tel. 0 63 71 -7 01 82

MAL EHRlich...

**RÜDIGER  
HOFFMANN**

10.11. ST. WENDEL Saalbau



23.11. KUSEL Fritz-Wunderlich-Halle

HEINZ RUDOLF  
**KUNZE**

wie der Name schon sagt

25.11. KUSEL Fritz-Wunderlich-Halle



8.12. KUSEL Fritz-Wunderlich-Halle

**ABBA  
GOLD**

#TimeOfYourLife

The Concert Show

13.1. KUSEL Fritz-Wunderlich-Halle



17.4. ST. WENDEL Saalbau

Tickets in allen bekannten Vorverkaufsstellen  
und unter [www.kultopolis.com](http://www.kultopolis.com)

### FORSTBETRIEB & HAUSMEISTERSERVICE

- Baumfällung und -pflege • Ausfräsen von Wurzelstöcken
- Heckenschnitt • Gartenarbeiten aller Art
- Abrissarbeiten • Baggerarbeiten • inkl. Entsorgung

Gartenstraße 6 · 67685 Weilerbach  
Telefon: 06374 / 914030 · Mobil: 0176 / 23447919 · [www.n-shala.de](http://www.n-shala.de)

**Mitgliederhilfe in Steuersachen** bei ausschließl. nicht-selbständigen Einkünften. Lohnsteuerhilfverein Aktuell e. V. Beratungsstelle: Friedenstraße 1, 66877 Ramstein. Leiterin: Petra Spriess, ☎ 06371 - 9522055.

### Kostenlose Schnupperstunde für:

A-, B-, E-Gitarre, Schlagzeug, Keyboard und Klavier.

**Ab sofort auch Blasunterricht für Trompete und Tenorhorn bei uns möglich.**

Musikschule Dirk Kühn · Hütschenhausen · ☎ 0177 / 6620726

### Ihr Immobilienmakler für unsere Region



**Immo Sozial**  
Marco Scherer  
Tel.: 0179-9859573  
[www.immo-sozial.de](http://www.immo-sozial.de)

1/3 der Provision wird gespendet,  
Sie entscheiden wohin



**Einzigartig  
& Innovativ**

**Erfahrung  
& Erfolg**

**360 Grad  
Besichtigungen**

Mit Immobilien soziale  
Projekte unterstützen

Spezialisiert auf den Verkauf &  
amerikanische Vermietung

## inter pares

Residenz an der Lauter

ServiceWohnen

Tagespflege

Ambulante Pflege

Demenz-WG



Mühlstraße 14 | 67659 Kaiserslautern  
Tel: 0631 37133 0 | [www.interpares-care.de](http://www.interpares-care.de)



### Gartenarbeit aller Art

25 Jahre Berufserfahrung

- Baumfällungen (spez. Risikolage)
- Baumstamm fräsen
- Hecken und Sträucher schneiden
- Entwurzelungen / Rodung
- Gartenpflege allgemein
- Rollrasen anlegen
- Terrasse / Einfahrt / Gehwege
- Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten

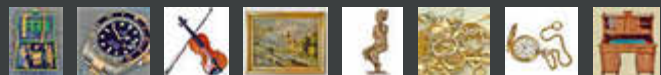
inklusive Entsorgung

[www.aliu-galabau.de](http://www.aliu-galabau.de)

☎ 06303 87617 | 0176 6461 7164

## ★ AUKTIONSHAUS KL ★

—Wir kaufen Ihre Schätze! (Auch Ankauf von Pelzen) Sofort Bargeld—



Vereinbaren Sie einen Termin. Auf Wunsch kommen wir auch zu Ihnen nach Hause.

Riesenstraße 11 | 67655 Kaiserslautern | Tel.: 0176 - 75317832 | 0631 - 89232355

## Forstwirtschaftlicher Betrieb – Walter Thiel

Ihr Partner seit 30 Jahren

Ausführung sämtlicher Baumfäll- und Forstarbeiten,  
Fräsarbeiten, Baumstumpfenentfernung,  
Sturmschäden, Zaunbau, Grünpflege  
inkl. Entsorgung zu Tiefpreisen!

Am Tränkwald 9 67688 Rodenbach

Tel.: 06374 / 70630 • Handy: 0176 / 70 90 28 04 oder 0171 / 77 57 963



### Gänsemarsch im Rosenhof

November Highlight: Ganze Gans für 4

Ganze Gans gefüllt mit Großmutter's Füllung, Knödeln, Rotkraut und  
glasierten Maronen für 4 Personen inkl. 1 Flasche Dornfelder  
€ 39,90 pro Person (Wir bitten um Vorbestellung 2 Tage zuvor.)

### Vorschau in den Dezember ...

Im Dezember öffnen wir unsere Küche jeden Sonntag von 11.30 Uhr bis 16.00 Uhr für Sie.

Genießen Sie Ihren Adventssonntag in unserem festlich geschmückten Hause mit einem  
weihnachtlichen Adventsmenü zu € 28,90 pro Person oder Speisen à la carte.

Reservieren Sie Ihre Weihnachtsfeier jetzt - wir bieten Räume von 10 bis 40 Personen  
und beraten Sie gerne und gut.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Hotel Rosenhof GmbH  
☎ 06371-80010  
[info@hotel-rosenhof.de](mailto:info@hotel-rosenhof.de)  
[www.Hotel-Rosenhof.de](http://www.Hotel-Rosenhof.de)

Am Koehlwäldchen 16 · D-66877 Ramstein